

Sección IV: Anexos al contrato

Referencia eSourcing: ITB/2025/55468 - Equipamiento Médico de Mediana Complejidad para la Provincia de Chubut.

IV-1: Condiciones Generales de Contrato de UNOPS

En caso de adjudicación de un contrato, se aplicarán las siguientes condiciones:

https://content.unops.org/service-Line-Documents/Procurement/General_conditions_goods_and_services-Sep-2024_V2_ES.pdf

IV-2: Condiciones Especiales de Contrato

Las siguientes condiciones especiales complementarán y/o modificarán las Condiciones Generales de Contrato. En caso de discrepancia, las disposiciones que figuran a continuación prevalecerán sobre las estipuladas en las Condiciones Generales de Contrato. La columna izquierda de la tabla a continuación indica el artículo de las Condiciones Generales de Contrato correspondiente.

Artículo de las Condiciones Generales de Contrato	Condiciones especiales de contrato
Condiciones Generales de Contratación CGC 3. CESIÓN	<p>Se añade la subcláusula 3.3:</p> <ol style="list-style-type: none">Una vez entregados los bienes y/o servicios por parte del Contratista y pagados por parte de UNOPS, el Contrato podrá ser cedido por UNOPS al Gobierno de la Provincia de Chubut.El Oferente por la sola presentación de su oferta y el adjudicatario con la suscripción del Contrato, presta su conformidad expresa a UNOPS para realizar la mencionada cesión del presente Contrato, la que será oponible al Contratista a partir del día siguiente al de la notificación por parte de UNOPS de la aceptación de la cesión por parte del Gobierno de la Provincia de Chubut.La cesión del Contrato por parte de UNOPS tendrá como efecto la transferencia de la totalidad de los derechos y obligaciones que UNOPS posee en virtud del Contrato al Gobierno de la Provincia de Chubut, quién pasará a ocupar el lugar de UNOPS en el Contrato. Sin perjuicio de ello, a pesar de la cesión del Contrato, el Contratista seguirá siendo responsable por las reclamaciones de terceros hacia UNOPS y continuará vigente su deber de indemnizar, defender o mantener indemne a UNOPS, de conformidad con lo previsto en la cláusula 6 de las Condiciones Generales del Contrato y de colaborar con UNOPS en las Auditorías e Investigaciones que este último realice de conformidad con lo previsto en la cláusula 22 de las Condiciones Generales del Contrato.El Contratista cedido declara que libera a UNOPS de cualquier obligación derivada del Contrato cedido y que nada tiene que reclamarle a UNOPS por concepto alguno a partir del perfeccionamiento de la cesión del Contrato.Al momento de la cesión del Contrato, las garantías constituidas por terceros serán transferidas al Gobierno de la Provincia de Chubut (entre ellas la

	<p>Garantía de Cumplimiento de Contrato), estando obligado el Contratista a obtener las autorizaciones expresas de sus emisores antes de la constitución de las garantías, dejar constancias de ellas en el documento que las instrumente y, una vez operada la cesión, gestionar las modificaciones que pudieran corresponder en el mismo.</p> <p>6. La cesión del Contrato a favor del Gobierno de la Provincia de Chubut no comprenderá aquellos derechos, inmunidades, prerrogativas y/o privilegios que le corresponden a UNOPS por su particular naturaleza jurídica.</p> <p>7. La cesión del Contrato no debe ser considerada una renuncia, expresa o implícita, de cualquiera de las prerrogativas e inmunidades de las Naciones Unidas, incluyendo sus órganos subsidiarios, de los cuales el UNOPS es parte integral, y que se reservan expresamente.</p> <p>8. Una vez perfeccionada la Cesión del Contrato, cualquier controversia entre el Gobierno de la Provincia de Chubut y el Contratista en cuanto a la interpretación, aplicación y/o ejecución del Contrato cedido será sometida a los Tribunales con competencia en lo Contencioso Administrativo Federal con asiento en la Ciudad de Buenos Aires.</p>
<p>Condiciones Generales de Contratación</p> <p>CLÁUSULA 18.2. ARBITRAJE</p>	<p>La cláusula 18.2 se modifica de la siguiente forma:</p> <p>Todo litigio, controversia o reclamación entre las partes que resulte del contrato o del incumplimiento, la rescisión o la nulidad del mismo, a no ser que se resuelva amistosamente en aplicación del Artículo 18.1 supra, en un plazo de sesenta (60) días contados a partir de la recepción por una parte de la solicitud por escrito de la otra parte de dicho acuerdo amistoso, será sometido por cualquiera de las partes a arbitraje de conformidad con el Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI que esté entonces vigente. Las decisiones del tribunal arbitral se basarán en los principios generales del derecho mercantil internacional. El tribunal arbitral estará facultado para ordenar la devolución o la destrucción de bienes o de cualquier otro haber, tangible o intangible, o de toda información confidencial proporcionados en ejecución del contrato, ordenar la rescisión del contrato u ordenar que se adopte alguna otra medida de protección con respecto a los bienes, servicios o cualquier otro haber, tangible o intangible, o de toda información confidencial proporcionados o prestados con arreglo al contrato, según proceda, todo ello de conformidad con la autoridad investida en tribunal arbitral en aplicación del Artículo 26 ("Medidas cautelares") y el Artículo 34 ("Forma y efectos del laudo") del Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI. El tribunal arbitral no tendrá competencia para imponer daños punitivos. Asimismo, el tribunal arbitral no tendrá autoridad para otorgar intereses superiores a los de "Secured Overnight Financing Rate" (tasa de financiamiento garantizada a un día) del Banco de la Reserva Federal de Nueva York ("SOFR") aplicable en ese momento; y dicho interés será solo un interés simple. Las partes quedarán obligadas por todo laudo arbitral emitido como consecuencia de dicho arbitraje como resolución final del litigio, controversia o reclamación.</p>
<p>Condiciones Generales de Contratación</p> <p>Garantía de cumplimiento Cláusula 31 (nueva)</p>	<p>Para contratos que superen los USD 100,000 (o su equivalente en pesos de la República Argentina al tipo de cambio de Naciones Unidas vigente al momento de emitir el contrato), y en caso de ser solicitado por UNOPS, el Contratista debe presentar una garantía de cumplimiento equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del contrato, en la forma de una garantía bancaria o póliza de seguro de caución.</p> <p>La garantía de cumplimiento deberá presentarse en la misma divisa que el contrato.</p>
<p>Condiciones Generales de Contratación</p> <p>CGC 32. LIQUIDACIÓN DE DAÑOS Y</p>	<p>Se añade la siguiente cláusula a las Condiciones Generales del Contrato:</p> <p>Salvo en las situaciones de fuerza mayor establecidas en las Condiciones Generales de Contrato de UNOPS, si el Contratista no entrega/presta alguno o</p>

PERJUICIOS (Nueva)	todos los bienes/servicios exigidos dentro del plazo contractual, UNOPS podrá, sin perjuicio de los demás recursos disponibles en virtud del Contrato, deducir, en concepto de liquidación de daños y perjuicios, una cantidad equivalente al 0.2 % del precio total del Contrato por cada día de retraso y hasta que tenga efectivamente lugar la entrega/prestación de dichos bienes/servicios. La deducción no podrá superar el 10% del precio total del Contrato. Una vez alcanzado este umbral, UNOPS tendrá derecho a finalizar el Contrato, de conformidad con las Condiciones Generales del Contrato.
-----------------------	---

IV-3: Modelo de contrato de UNOPS para Bienes

El modelo de contrato se incluye a continuación:

Contrato de Bienes [Número y referencia del contrato] INSTRUMENTO DEL ACUERDO

Este Contrato se celebra el [insertar] día de [insertar mes] 20 [insertar].

Entre

- (1) La Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos ("UNOPS"), un órgano subsidiario de las Naciones Unidas, ("UNOPS"); y
- (2) [inserte el nombre], un [inserte el tipo de empresa, por ejemplo, responsabilidad limitada] empresa constituida de conformidad con las leyes de [insertar el nombre del país] y con domicilio social en [dirección], [insertar el nombre de la ciudad y el país] (el "Contratista"), junto con UNOPS, las Partes.

1. Alcance de los productos.

- 1.1. UNOPS tiene la intención de contratar al Contratista para que le proporcione ciertos Bienes y servicios relacionados con respecto a [insertar descripción resumida de los bienes y servicios relacionados].
- 1.2. El Contratista ha manifestado a UNOPS que cuenta con los experiencia, conocimientos, licencias y recursos para proporcionar los bienes en los términos y condiciones establecidos en este Contrato.
- 1.3. En función de las manifestaciones del Contratista, UNOPS ha celebrado el presente Contrato.
- 1.4. El Contrato establece los términos y condiciones bajo los cuales el Contratista proporcionará los Bienes y servicios relacionados.

2. Entrada en vigor. Plazos.

- 2.1. El presente Contrato entrará en vigor en el momento de su firma por ambas Partes.
- 2.2. El Contratista comenzará la ejecución del Contrato con la firma de ambas Partes y entregará los Bienes antes del [insertar fecha]. El Contratista prestará los Servicios relacionados [elija (a) "dentro de [insertar el número de días calendario / hábiles o meses] desde el comienzo de la ejecución" o (b) "a más tardar de [fecha] "].
- 2.3. Todos los límites de tiempo contenidos en este Contrato se considerarán esenciales con respecto a la provisión de los Bienes y servicios relacionados.

3. Documentos del contrato.

- 3.1. Los siguientes documentos, indicados por orden de prioridad, deben formar parte e interpretarse y considerarse como parte del presente Contrato, y sustituyen cualesquiera otras negociaciones o contratos, orales o escritos, acerca del objeto del Contrato:
- 3.1.1. Las condiciones especiales incluidas en el Anexo 1;
- 3.1.2. Las condiciones generales del Contrato de UNOPS para el suministro de Bienes y servicios relacionados incluidos en el Anexo 2;

- 3.1.3. Este instrumento del acuerdo;
- 3.1.4. El documento de licitación, referencia [insertar número de referencia], de fecha [insertar fecha], y enmiendas y aclaraciones posteriores, no adjuntas al presente pero conocidas y en posesión de ambas partes, incluida la lista de requerimientos, adjunta al presente como Anexo 3;
- 3.1.5. La lista de precios incluida en el Anexo 4;
- 3.1.6. La oferta de los contratistas [referencia [insertar número de referencia], con fecha [insertar fecha de referencia], tal como fue aclarada en las minutas de las reuniones de negociación [con fecha de [insertar fecha de la reunión]], ambos documentos no se adjuntan al presente pero se conocen y están en posesión de ambas partes.

4. Suministro de bienes y servicios relacionados.

- 4.1. El Contratista ejecutará el Contrato y proporcionará los Bienes y servicios relacionados descritos en el Anexo 3 con la debida diligencia y eficiencia y de acuerdo con el Contrato.

5. Precio y pago.

- 5.1. En consideración total de la prestación completa y satisfactoria de conformidad con el Contrato, UNOPS pagará al Contratista un precio contractual fijo de [insertar moneda y monto en cifras y palabras].
- 5.2. El precio del presente Contrato no estará sujeto a ningún ajuste o revisión debido a fluctuaciones de precio o moneda o a los costos reales en los que haya incurrido el Contratista en la ejecución de este Contrato.
- 5.3. Se considerará que los pagos efectuados por UNOPS al Contratista no eximen al Contratista de sus obligaciones en virtud de este Contrato ni una aceptación por parte de UNOPS de la provisión de los Bienes por parte del Contratista y servicios relacionados.
- 5.4. UNOPS efectuará los pagos al Contratista dentro de los veinte (20) días luego de certificado, aprobado el cumplimiento de los requisitos correspondientes a cada hito y presentada la factura, tal lo establecido en la Sección III - Anexos de la Oferta, Anexo B1: Formulario de oferta para bienes fabricados en el país del comprador y/o fabricados fuera del país del comprador previamente importados o Anexo B2: Formulario de oferta para bienes fabricados fuera del país del comprador a ser importados, según corresponda. UNOPS realizará los pagos mediante transferencia a la cuenta bancaria especificada por el contratista en el formulario "oneUNOPS – Identificación de proveedores". UNOPS asumirá los cargos impuestos por su banco. El Contratista asumirá cualquier otro cargo bancario relacionado con dicha transferencia bancaria. El Contratista enviará la factura original a la dirección especificada en la cláusula 6.1 a continuación.

6. Notificaciones.

- 6.1. A los efectos de las notificaciones en virtud del Contrato, las direcciones de UNOPS y del Contratista son las siguientes:

Para UNOPS:

[Insertar el nombre del Director de la]

Oficina Director

[Regional / OCRO / OC.....]

UNOPS

Dirección de

Ref. _____ / _____ / _____

[Insertar referencia y número de contrato]

Teléfono: [Insertar número de teléfono]

Fax: [Insertar número de fax]

Correo electrónico: [Insertar dirección de correo electrónico]

Para el contratista:

[Insertar nombre, dirección, teléfono y fax / correo electrónico]

7. Buena fe.

7.1. Las Partes se comprometen a actuar de buena fe con respecto a los derechos y obligaciones de cada uno en virtud de este Contrato y a adoptar todas las medidas razonables para garantizar la realización de los objetivos de este Contrato.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, las Partes disponen que sus representantes debidamente autorizados celebren el Contrato en la fecha indicada anteriormente:

POR Y EN REPRESENTACIÓN DE:

UNOPS

El Contratista

Nombre: [inserte el nombre del signatario autorizado de UNOPS]

Título: [insertar título en mayúsculas]

Fecha: [insertar fecha]

Nombre: [insertar nombre del signatario autorizado del contratista]

Título: [insertar nombre en mayúsculas]

[insertar título en mayúsculas]

Fecha: [insertar fecha]

IV-4: Formulario de garantía de cumplimiento (GARANTÍA BANCARIA)

Nota para los licitantes: El licitante seleccionado deberá completar el siguiente formulario, si corresponde, después de la adjudicación del contrato únicamente. El banco debe completar este formulario, a petición del licitante seleccionado, de conformidad con las instrucciones indicadas a continuación.

Fecha: [Inserte fecha (dd-mm-aaaa)]
Número y título del llamado a licitación: [Inserte Núm. xx-xxx, y título del llamado]

Sucursal u oficina del banco: [Inserte nombre completo de la entidad garante]

Beneficiario: [Inserte nombre legal y dirección de UNOPS]

Número de garantía bancaria: [inserte núm. de referencia de la garantía bancaria]

Hemos sido informados que [inserte nombre completo del proveedor] (de aquí en adelante, “el proveedor”) ha firmado con ustedes el contrato núm. [Inserte núm. de ref. del contrato] de fecha [inserte fecha], para el suministro de [inserte una breve descripción de los bienes y servicios relacionados] (de aquí en adelante, “el contrato”). Por añadidura, entendemos que, según las condiciones del contrato, es obligatorio presentar una garantía de cumplimiento.

A petición del proveedor, por la presente nos comprometemos irrevocablemente a pagar a UNOPS toda suma que no supere un total de [inserte la cantidad en cifras] ([inserte cantidad en palabras])¹, inmediatamente después de recibir una primera solicitud escrita por su parte así como una declaración de que el proveedor ha incumplido sus obligaciones en virtud del contrato. Este pago se efectuará sin condiciones y sin que UNOPS tenga necesidad de demostrar nada ni presentar motivo o razonamiento algunos para apoyar su solicitud o la cantidad reclamada.

Esta garantía expirará el [inserte el día] de [inserte mes] del [inserte año],² y toda reclamación de pago en virtud de esta garantía deberá ser recibida en esta oficina en la fecha indicada o con anterioridad a la misma.

La presente garantía está sujeta a las Reglas Uniformes relativas a las Garantías a Primer Requerimiento (Revisión de 2010), Publicación de la CCI Núm. 758, con la excepción de que no es necesario proporcionar la declaración exigida en virtud del artículo 15 (a).

[Firmas de los representantes autorizados del banco y del proveedor]

¹ El banco deberá insertar la(s) suma(s) especificadas en las CEB indicándolas, según lo establecido en las CEB, en la(s) divisa(s) usada(s) en el contrato o en una divisa libremente convertible que UNOPS considere aceptable

² Esta fecha deberá corresponder a la establecida en el artículo 12 de las Condiciones Generales de Contrato (“CGC”). UNOPS debe tener en cuenta que, en caso de prórroga del plazo para la ejecución del contrato, deberá solicitar al banco una prórroga del plazo de esta garantía. Esta solicitud debe presentarse por escrito antes de la fecha de expiración establecida en la garantía. Al preparar esta garantía, UNOPS podrá considerar la posibilidad de añadir al formulario, al final del penúltimo párrafo, el texto siguiente: “En respuesta a una solicitud escrita de UNOPS, podemos aceptar que el plazo de esta garantía sea prorrogado una vez, por un periodo que no supere seis meses. Esta solicitud deberá ser presentada antes de la fecha de expiración de la presente garantía.”

IV-5: Formulario Manifiesto de Garantía de Cumplimiento de Contrato

[Modelo de Manifiesto de Cumplimiento de Contrato que se obtendrá por parte del Licitante Adjudicatario por montos inferiores y hasta la suma de USD 100,000.00]

Ref: *(Indicar Nombre y Número del proceso licitatorio)*

A: Oficina de Naciones Unidas para Servicios a Proyectos (UNOPS).

Nosotros, los suscritos, declaramos que:

1. Entendemos que, en nuestra condición de “Proveedor”, de acuerdo con sus condiciones, los contratos suscritos con UNOPS deberán estar respaldados por una Garantía de Cumplimiento de Contrato.
2. Aceptamos que automáticamente seremos **declarados inelegibles** para participar en cualquier licitación implementada por las agencias del Sistema de Naciones Unidas al ser incluidos en la Lista de Proveedores Suspendidos (List of Suspended Vendors) emitida por el Departamento de Adquisiciones de Naciones Unidas (UNPD) por un período de 3 años contado a partir de la fecha de suscripción del contrato, si violamos nuestra(s) obligación(es) contractuales total o parcialmente tales como: plazos de entrega ofertados, falta de cumplimiento de especificaciones técnicas, entre otros.

Adicionalmente, la inhabilitación para contratar con Naciones Unidas será comunicada a otras entidades multilaterales y a las autoridades nacionales de contrataciones públicas.

3. Entendemos que este Manifiesto de Garantía de Contrato será liberada por UNOPS al “Contratista / Proveedor” no más tarde de treinta (30) días posteriores a la fecha de la terminación de las obligaciones contractuales.
4. Entendemos que si somos una Asociación en Participación o Consorcio, el Manifiesto de Garantía de Contrato es vinculante solidaria y mancomunadamente a todas las empresas participantes del consorcio.

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de: *(indicar nombre de la empresa)*

Fecha: *[completar]*

Firma: *[completar]*

Cargo: *[completar]*